

|  |              |             |          |
|--|--------------|-------------|----------|
| سوالآت امتحان درس :عربی  |              |             |          |
| امضا و تاریخ   | نمره به حروف | نمره به عدد | تصحیح    |
|  |              |             | اول      |
|  |              |             | تجدیدنظر |
| طراح سوال :<br>پایه : یازدهم<br>رشته تجربی - ریاضی<br>تاریخ امتحان : ۹۸/۳<br>مدت امتحان : ۸۰ دقیقه<br>نام و نام خانوادگی : |              |             |          |

| ردیف | متن سؤالات ( صفحه اول )  | بارم |
|------|--|------|
|      | <b>الف) مهارت واژه شناسی ( دو نمره )</b>   |      |
| ۱    | <p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ.</p> <p>الف- لا تَقْفُ ما لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ»</p> <p>ب - كَانَتْ تُقْلِي مُحَاضِرَاتٍ بِاللُّغَةِ الْفَارِسِيَّةِ.</p>   | ۰/۵  |
| ۲    | <p>اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُرَادِقَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ (مقال /نَجْحَ /وَزَعُ /قَوْلُ /فَشَلُ )</p> <p>..... = .....<br/>         ..... ≠ .....</p>   | ۰/۵  |
| ۳    | <p>عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى.</p> <p>الف) سِرْوَال <input type="checkbox"/> قَمِيص <input type="checkbox"/> فُسْتَان <input type="checkbox"/> مُزَارِع <input type="checkbox"/></p> <p>ب) مَرْمَى <input type="checkbox"/> ضَغَطُ الدَّم <input type="checkbox"/> صُدَاع <input type="checkbox"/> حُمَّى <input type="checkbox"/></p>  | ۰/۵  |
| ۴    | <p>اُكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمَعَ الْكَلِمَتَيْنِ.</p> <p>أغصان : .....<br/>         دُعاء : .....</p>   | ۰/۵  |
|      | <b>ب) مهارت ترجمه به فارسی ( هفت نمره )</b>  |      |
| ۵    | <p>تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَةَ إِلَى الْفَارِسِيَّةِ.</p> <p>الف- ما تُقَدِّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ بِجُدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ.</p> <p>ب- كَانَ لِابْنِ الْمُقَفَّعِ دَوْرٌ عَظِيمٌ . فَقَدْ نَقَلَ عَدَدًا مِنْ الْكُتُبِ الْفَارِسِيَّةِ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ.</p> <p>ج - طَلَبَ سُقْرَاطُ مِنْ رَجُلٍ يَفْتَحِرُ بِمَظْهَرِهِ أَنْ يَتَكَلَّمَ حَتَّى يَرَاهُ .</p> <p>د- عَلَيْنَا أَنْ نَبْتَعِدَ عَنِ الْعُجْبِ وَ أَنْ لَا نَذْكُرَ عُيُوبَ الْآخَرِينَ بِكَلَامٍ حَفِيٍّ .</p> | ۵    |

|  |  |    |
|--|--|----|
|  | ذ- وافق الأستاذ أن يُوجَّل لنا الإمتحان لِنَسْتَطِيعَ الحُضُورَ في الوَقتِ المُحدَّدِ.   |    |
| ٠/٥  | عَيْنِ التَّرْجَمَةِ الصَّحِيحَةِ.<br>١) كَانَ الأَطْفَالُ يَلْعَبُونَ بِالكَرَةِ .<br>الف - كودكان توپ بازی می کردند . <input type="checkbox"/><br>ب - كودكان توپ بازی می کنند. <input type="checkbox"/><br>٢) بُعِثَ النَّبِيُّ ( ص ) لِيَهْدِيَ النَّاسَ<br>الف - پیامبر برانگیخته شد و باید مردم را هدایت کند <input type="checkbox"/> ب- پیامبر برانگیخته شد تا مردم را هدایت کند. <input type="checkbox"/>   | ٦  |
| ١/٥  | كَمَلِ التَّرْجَمَةَ.<br>الف- اشتريثُ اليَوْمِ كِتَابًا قَدْ رَأَيْتُهُ مِنْ قَبْلِ . ..... كتابي را ..... كه قبلا آن را.....<br>ب- لانسَطِيعُ أَنْ نَجِدَ لُغَةً بِدُونِ كَلِمَاتٍ دَخِيلَةٍ. ما ..... زباني بدون كلمات .....<br>.....  | ٧  |
| <b>(ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد ( هفت ونیم نمره)</b> |  |    |
| ١  | تَرْجِمِ الأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ.<br>الف - لم تُحْصِلْ على الشهادة الدكتورا الفخرية. ب - وَعَسَى أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ.<br>ج - لا تَعْتَرُوا بِصَلَاتِهِمْ . د - رَجَعْنَا لِنَجْلِسَ.  | ٨  |
| ١  | عَيْنِ الفِعْلِ المُنَاسِبِ لِلْفَرَاغِ.<br>الف- هو..... إلى القرية في الأسبوع الماضي. (لم يَرْجِعْ <input type="checkbox"/> لن يَرْجِعْ <input type="checkbox"/> لا يَرْجِعْ <input type="checkbox"/> )<br>ب - قام يُونسكو ب.....مَسْجِدِ الإمام في قائمة التراث العالمي. (سَجَلَتْ <input type="checkbox"/> سَجَّلَ <input type="checkbox"/> تَسْجِيلِ <input type="checkbox"/> )<br>ج- ..... الكَذَابِ فَإِنَّهُ كَالسَّرَابِ . ( لَيْسَتْشِرْ ° <input type="checkbox"/> أَنْ يَسْتَشِيرَ <input type="checkbox"/> لا تَسْتَشِرْ ° <input type="checkbox"/> )<br>د- إن تَنْصُرُوا اللهَ .....كُم ( يَنْصُرُ <input type="checkbox"/> يَنْصُرُ <input type="checkbox"/> يَنْصُرَ <input type="checkbox"/> ) | ٩  |
| ٠/٥  | عَيْنِ إِسْمِ الفَاعِلِ وَ إِسْمِ التَّفْضِيلِ<br>الف - حَيٌّ على خَيْرِ العَمَلِ .<br>ب- قَبْرُ كورَشِ يَجْذِبُ سَيَّاحًا مِنْ دُولِ العَالَمِ.   | ١٠ |
| ٠/٥  | أَكْتُبِ فِي الفَرَاغِ عَدَدًا مُنَاسِبًا .<br>الف - تِسْعَةٌ فِي أَرْبَعَةٍ يُساوِي ..... سِتَّةٌ وَثَلَاثِينَ ..... ثَلَاثَةٌ وَسِتِّينَ   | ١١ |

|                             |  |     |
|-----------------------------|--|-----|
|                             | ب - الفصلُ ..... في السَّنَةِ الإِيرَانِيَّةِ فَصَلُ الخَرِيفِ .   |     |
| ١٢                          | تَرْجِمِ الْجُمَلَاتِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا .<br>الف - وَ جَدْتُ بَرْنَامِجًا يُسَاعِدُنِي عَلَى تَعَلُّمِ الْعَرَبِيَّةِ<br>ب - لِنَسْتَمِعَ إِلَى الْكَلَامِ الْحَقِّ .<br>ج - لَا تَظَلِّمْ كَمَا لَا تُحِبُّ أَنْ تُظَلَّمَ  | ١/٥ |
| ١٣                          | تَرْجِمِ الْجُمْلَتَيْنِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا .<br>الف - وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ<br>ب - لَا تَيْأَسُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ .  | ١   |
| ١٤                          | تَرْجِمِ الْجُمْلَتَيْنِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ فِي مَعَانِي الْأَفْعَالِ النَّاقِصَةِ .<br>الف - كَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ .<br>ب - كَانَتْ لِي شَهَادَةٌ فِي الْحَاسِبِ   | ١   |
| ١٥                          | أَذْكُرِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ .<br>قُدْرَةُ الْكَلَامِ أَقْوَى مِنَ السِّلَاحِ .. سَأَلَ النَّبِيَّ أَيُّ الْمَالِ خَيْرٌ؟ قَالَ: « زَرْعٌ زَرَعَهُ صَاحِبُهُ » .  | ١   |
| مهارت و درک مطلب ( ٣ نمره ) |  |     |
| ١٦                          | ضَعِ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ : « كَلِمَتَانِ زَانِدَتَانِ »<br>الْإِنْجِلِيزِيَّةِ، الْمَتَفَرِّجُ ، مُرًّا ، تَبْجِيلٌ ، الزَّمِيلُ ، قَلٌّ ، الْكَشْرَشْفُ ، الْغَيْبَةُ<br>الف - هُوَ الشَّخْصُ الَّذِي يَعْمَلُ مَعَكَ .....<br>ب - قُلِ الْحَقُّ وَ إِنْ كَانَ ..... . | ١/٥ |

|    |  |  |
|----|--|--|
|    | ج - قَطَعَهُ فُماشٍ تَوَضَّعَ عَلَى السَّرِيرَةِ .....<br>د - أَهَمُّ أَسبابِ قَطْعِ التَّواصُلِ .....<br>ر - هِيَ اللُّغَةُ الرَّسْمِيَّةُ فِي بَرِيطانِيا . .....<br>ز- مَن يُشاهِدُ مِباراةَ الفَرِيقَينِ فِي المَلعَبِ .....   |  |
| ١٧ | ١/٥<br>إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَمَّا طَلَبَ مِنْكَ:<br>المفرداتُ الفارسيَّةُ دَخَلَتْ اللُّغَةَ العَرَبِيَّةَ مُنذُ العَصْرِ الجاهِليِّ، فَقدْ نُقِلَتْ إلى العَرَبِيَّةِ أَلْفاظٌ كَثيرةٌ بِسَبَبِ التَّجارَةِ.<br>إشْتَدَّ نَقْلُها إلى العَرَبِيَّةِ بَعْدَ إنْضِمامِ إِيْرانَ إلى الدَّولَةِ الإسلاميَّةِ.<br>١- ما هو العامِلُ الرَّئيسِيُّ (اصلي) لِكثَرَةِ إنْتِقالِ أَلْفاظِ الفارسيَّةِ إلى العَرَبِيَّةِ؟<br>٢- متى دَخَلَتْ أَلْفاظُ الفارسيَّةِ إلى العَرَبِيَّةِ؟<br>٣- عَيِّنِ الصَّحِيحَ أوِ الخَطَأَ؟<br>إشْتَدَّ نَقْلُ أَلْفاظِ الفارسيَّةِ إلى العَرَبِيَّةِ قَبْلَ إنْضِمامِ إِيْرانَ إلى الدَّولَةِ الإسلاميَّةِ. |  |
|    | مهارت مکالمه ( ٥/٥ نمره )  |  |
| ١٨ | ٥/٢٥<br>٥/٢٥<br>الف - لِمَذا الحِكمُ ما قَبْلَ الهَدَفِ ؟ ..... پاسخ كوتاه<br>ب - رَتِّبِ الكَلِماتِ : بدونِ - عَيرُ - وَصَفَةٌ - بِيعُها - مَسْموحِ<br>.....  |  |
| ٢٠ | « أَرْجو لَكُمْ التَّوْفِيقَ وَ النِّجاحَ »  |  |